

特約撰述 香港新界風土名勝大觀

江山故人

(四七二)

(禁止轉載)

第二章 南部寫真

(廿九) 長洲

長洲去泥姑洲之南一英里半。西北距大嶼山東南岸半英里。相距廣曰長洲海峽。海面多礁石。英名亞當科士打排(Adams's Rock)。水深可通巨船。往來香港澳門之輪船多經此處。西南對石鼓洲。東去博寮洲五英里。相距廣曰西博寮海峽(西博寮 est Lamna Channel)。東北去香港島六英里餘。全洲面積僅一英方里。南北相距二

英里。東西相距至遠處為一英里又四份二。中部最低狹。由西而東。自二百餘碼至五百餘碼。高出水平線者。由二十英尺至七八十英尺。相連南北部山脈。遠望之。若斷若續。勢如二洲分立。又如啞鈴。故英名啞鈴島 Dumb-bell Island。廣東通志稱。長洲在急水門外。大嶼山南。長十餘里。商賈多聚集於此。又廣東輿圖所載新安縣地名。則稱三牙洲。其名或由三牙洲之轉稱也。新安志修張府志云。一丁洲山在海中。其

言雖簡。亦可資以參攷。蓋與涌與大步海之鴨洲。音同而字不同也。且皆以其形如鴨而得名者也。惟該洲西北之天后古廟。有鼎刻乾隆五十年新安縣長洲墟等字樣。則長洲之名。殆甚古也。且可由此推想當時之長洲亦頗繁盛者。與廣東通志之一商賈多聚集於此。一語互相證明也。然長洲之名。至今仍未習用之。其取名於洲之形勢也必矣。又該處海面。今屬南海之一部。古稱獨鰲洋者也。攷廣東通志山川略所載

云。一獨鰲洋在城南二百里。左為佛堂門。右為急水門。急水門在官富山南。佛堂門在鯉魚門之東。又曰鐵砧門。旁有巨石長二丈。形如鐵砧。潮汐急湍。風不順。商船不敢行。其北曰佛堂門。其南曰南佛堂。一。則今日香港與博寮洲一帶之海面。即古之獨鰲洋也。洲中山脈不甚平峻。最高者曰扯旗山。約高四百英尺。在洲之南。餘皆無名。即久居該處之土人。亦祇知有扯旗山而已。

(未完)

特約 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(五七二) (禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

環繞該洲者，自東而北，計有東灣、望東灣、北灣、大鬼灣、仔仔灣、北角、環尾、環肚、中環、大石口、瀝角灣、水坑、西港、桔仔源、蒲魚灣、橫排、狗公塘、林迷、紅礁、荖嶺等處。中以北角至大石口一帶為最繁盛。即洲西之長洲灣也。村舍則散處東西二灣。西灣多菜園。東灣多茅舍。漁人居之。最初來此洲之居民，厥為散居北社街之海陸豐人。俗稱學佬。多馮朱許

等姓。來自海陸豐稔山飯籠崗者較多。以漁為業。不事耕種。故無聚大族而居者。宗祠則無有也。據一九三一年香港政府戶口調查錄載稱。該洲有居民五四七人。略超於荖灣。商務之盛。為南約村落之冠。洲上設有警署。其所管轄之地。除該洲外。又有大嶼山東及東南兩部之村落。如背澳荖灣大嶼十。與梅窩竹篙灣等是也。各村與長洲之交通。皆有帆船往還。香港方面。亦有小輪常川行走。洲中廟宇頗多。計有北帝天后觀音等廟。凡五水間。南部山上。外人山莊

至多。都三十餘間。多為教士之燕居。中即有長洲醫院。電燈公司。官立學堂。長洲影畫戲院。長安街市。警署。教堂及市街等。東南部多巖石。其形詭異。海灣如蒲魚灣西灣東灣等。皆為海浴勝地。長洲晚望又為新界名勝之一。長洲之山水。明媚幽妍。至足留戀。今分別述之如次。

香港往長洲 香港西營盤新界小輪公司碼頭有一新洲一小輪者。長可一百英尺。規模甚壯。樓上且備洋飯。開室列座。頗為舒適。由日由香港開。上午六點。下午兩點及五點卅分。逢星期日增開下午八點一次。由長洲返。上午三點。七點四十五分及下午四點。逢星期日增開上午六點四十五分一次。上午三點一次。祇許載貨(多為鹹魚海鮮之類)。欲乘此輪者。須向警署請准。又必須有洲中殷商担保乃可。船費頭等三角半。二等二角。船向西折。經青洲大校椅洲而西。折至直公門附近海面。暗浪頻起。顛簸不已。約十分鐘乃止。遂由長洲海峽而進長洲灣。泊於石碼頭。共需一小時也。(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(六七二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

長洲灣 在長洲之西。北起北角。沿南止灘角。岸為市區。海面廣袤一英方里之四份一。南北岸崗聳峙。長洲海峽斜出其西北。大嶼山東南一角與石鼓洲環護之。輪船可泊港內。山痕水影。形勝天然。洵良港也。西去。漁船時而大集。尤以農曆歲杪為最盛。恆達三四百艘。船舷相接。排列海面。曝網於桅。修帆於岸。補漏整

飾。以待來年。入夜。珠娘唱晚。喚渡江干。嬌呼之聲與拍岸濤聲相應和。其風韻之濃。正與香港仔相似也。市街 居於洲之中部而偏於西。臨長洲灣之沿岸。區域頗廣。長半英里。廣二百碼。商店叢集。人煙稠密。樓宇多高二層。三層者約有二三間。共四百餘間也。全區分北角環尾環肚中環大石口五處。自北而南。有北社新興與隆大新中興五街。各街相通。約行十分鐘即盡之。新興與隆大新三街為

商務重心。商店對望。整飾煥然。舖宇軒昂。有若油麻地上海街。而洋貨藥材雜貨金器油米海味理髮茶市等商紛集焉。北社與中興二街稍覺寂寞。北社街多船排廠油草店鹹魚欄等。又有北約水車房。西義船廠支部。北帝廟及惠潮書室(建於光緒三十四年冬。今用作惠潮公立兩等小學校。有門聯曰。惠周澤遍。潮靜闌安。中興街多銅鐵雜貨等店。盡處有方便所及洪聖廟。新興街有長安街市羣譜閱茶樓。興隆

街大新街一帶。有長洲東莞公立學校。端儀女校。中華基督教會談道所。暨安公立學校。黃維則堂。有門聯曰。維網紹紀。則古稱公。及長洲公所等。此外又有興隆後街大新後街等。商店較少。村居錯雜其間。橫巷多由東而西。直達海濱。中有一九三一年所設之長洲電燈公司。簡來記食物店等。而官立學堂。警署。公園與長洲醫院。則去繁盛之區稍遠也。

(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(七七二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

長安街市。在市區之中。前臨新興街。連已十餘年。形式頗似元朗合益街市。惟不及其修廣也。市內除售海鮮菜蔬外。並附設小食攤。其周爲一廣場。小販奔集。洲人往來。喧囂不已。有售海味者。凡七八檔。設攤張幕。陳貨於地。或懸於竹架。雜陳散置。漫無秩序。若紅衫白高石班等鹹魚。每斤由角半至三角。章魚墨

魚。魚亦多。墨魚分真墨及疍血墨二種。真墨最佳。每斤六角。疍血墨則售三角餘耳。然一切海味。其價總比香港市面所售者廉。石班鹹魚尤佳。每尾售二三斤不等。味香而肉甜。遊者多喜購之。

渡頭。共有石碼頭一所及竹橋三所。石碼頭長八九丈。在羣譜茶樓之後方。距長安街市頗近。來往香港長洲小輪所泊之處也。碼頭接岸之一端。有髮店一。碼頭之旁。懸洋販二。船抵步

時。常有英印各警梭巡其間。以檢查行客及維持秩序。竹橋去碼頭之左不遠。來往大嶼山東南兩岸各村落之渡船皆集於此。且開行無定期。大抵視搭客之多寡而後決耳。由背澳來者。共有二艘。每可容四十餘人。艇資半角。其行用槳。抵長洲時。多爲上午八九點。至下午一二點始返。由塘福水口梅窩等處來者。共有四艘。每可容百餘人。艇資一角。其行用帆。抵步時多在上午十一點之間。鄉人多運柴以售於長洲者。得資。購日用之物以歸。

茶樓。共有何大信簡來記合香露羣譜園高陞玉珍六家。除何大信簡來記兩家兼營酒酌外。餘皆屬茶樓性質。規模稍具者。則推何大信與羣譜園矣。何大信創始於光緒末年。位於大新街七十七號。前廊面海。兩間相通。今兩進。羣譜園亦兩間并排。堂座稍光潔。前對長安街市。簡來記位於小巷中。祇有樓下營業。椅桌極陋。惟所製食品頗適口。日備酒酌。洲人多趨之。聞創自民國九年者云。(未完)

特約 香港新界風土名勝大觀

江山故人

(七二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

北角與環尾 北角在長洲之北。長洲北部山脈西南行而伸於海之地角也。其地幽僻。居民甚少。有同裕蝦膏廠者。鉅廈一楹。負面海。形極壯麗。該處建築。祇此而已。沿岸而行二百餘碼。是為環尾。亦無海美。有天后宮北帝廟及村舍十餘。面對海。倚斜坡。林木深翳。景殊幽清。於搖翠浮綠間。露蒼垣一角者。天后宮也。其門顏曰天后古廟。建於乾隆三

十二年(即民國紀元前四十四年)。重修於光緒十五年及宣統元年。長洲最古之廟也。廟僅小屋一楹。分左右兩偏間。前有石鼎一。高四尺。旁刻乾隆五十年。重三百餘斤。敬在新安縣長洲墟天后宮水還供奉等字。內有扁額曰。恩荷帡幪。為同治六年歲次丁卯寶安謝培閣所書。並有嘉慶庚辰年仲春所題聯云。宋代鍾靈。久矣母儀揚粵土。閩中顯蹟。昭然坤澤市長洲。左壁刻行書重修長洲灣美天后古廟引一文云。蓋開灣朝西極。雲漢燒章

天之威。地拱河漢。扶輿培菁英之美。恩流粵海。閭閻黎而水德無邊。靈鎮波濤。靜狂瀾而慈航普濟。考聖蹟久著寶宇。瞻寶相宜隆廟貌。然而長洲灣美天后廟者。昔為一洲之形勝建也。第年湮代遠。蠹蝨虫餐。棟折榱崩。墻垣幾塌。是以謀為倡首。議亟重修。敢期金碧相輝。猶企壯觀有象。惟經營廣大。工費浩繁。愧無點石之能。又飾五銖之富。不得不募叩鴻題。以圖鳩聚。伏願集腋成裘。金聲鐵石。捐有限之資財。作無量之功德。從此天后宮重

瞻勝地。衆信士咸沾恩光。俾爾壽而康。俾爾熾而昌。戩穀自饒。獲福無疆矣。是為引。光緒十五年乙丑仲春吉旦立。持廟事者。為一年逾古稀之高氏婦。廣東雲浮縣人也。居此四十載矣。除此碑外。尚有乾隆三十二年所製之大鐘。由廟前北行。登山下望。可見長洲全景。沿徑再行。可遠鬼仔灣北灣等處也。此處一帶山脈。起伏之勢。有如連藕。故土人以蓮藕地稱之。並謂居此致富者。宜遷地事之。否則不能持久云。(未完)

特約 香港新界風土名勝大觀

江山故人

(九七二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

去天后宮之左百餘武。有北帝廟者。長洲最著之廟也。建於乾隆四十八年。重修者屢。可攷者。有感豐八年及光緒三十年二次。歷時之。在長洲廟林。雖居第三。而其建築古雅。鑲飾精巧。殿宇輝煌。即求之新界廟林。亦無有出其右者。然神構建。本迷信者之張勢。在今日已成落伍。不必贅述之也。惟稍注意新界之村落。雖海角山陬。窮荒僻壤。莫不有

神權之建築者。而一鄉之風俗。亦可於此觀其微。廟中題字。亦往往涉及一地之沿革。故篇中所述新界各地。凡有廟宇者。又不能付之缺如也。此廟既在新界廟林有名。且游長洲者。無不趨之。故詳述之。以備游者之參攷焉。此廟位於北社街之盡處。前面廣場。遙對石鼓洲。雲海鴻濛。一山如案然。廟居平地。約在水平線上七八英尺。側有已涸之小溪。隔溪為醬園之晒地。其後婆娑綠影。屏列如垂雲。廟址

為一矮台。前與地平。餘築短垣。共建屋三楹。各楹相距一小巷。巷之前後。分為門窗。中楹之修廣。倍於左右兩楹。簷頂飾以二龍爭珠。後綴以亭台樓閣及人物故事。設色渾整。備極雅麗。前開橫廊。築石柱。兩旁為牌門。建石階二。左右兩楹。簷頂鑲雙鳳朝陽。亦配以人物故事。垂簷兩邊。分綴麒麟各一。垣之上幅。嵌以石山景。合三楹而觀之。修四丈。廣六丈。高由丈餘至三丈餘。廟貌之雄。為佛堂門天后

廟所不及也。廟前分立石獅四。中置石鼎。皆咸豐十一年仲秋所製者。其正門額曰玉虛宮。款署光緒甲辰重修。咸豐八年仲冬立。有聯曰。北關騰輝。祥映八方世界。玄天著德。恩覃四海蒼生。門楣之上。懸一木製彩門。鑲刻甚精。鐫堯舜日四策字。門前石柱亦刻云。脈接嶼山。後枕香江。鍾地結。面朝石古。前環翠岫拱天樞。蓋寫實也。(未完)



特約撰述

香港新界風土名勝大觀

江山故人

(〇八二)

(禁止轉載)

第二章 南部寫真

(廿九) 長洲

進內。對門處置香案。上有大魚發骨二。蓋迷信者所奉以爲龍骨也。扁額則有乾隆四十八年林郁武等所題之位正天樞。帝恩永照及民國元年之惠澤民敷等。殿前懸彩門二。一題玉虛金闕。一題帝德如天。皆光緒三十年所製者。並有繞龍石柱。左右分立。盤旋伸屈。栩栩如活。石質潤澤。雕鏤精奇。一面題聯云。土木落成。廟貌重修。仍故址。香煙。

威。神恩依舊。聯雖不佳。書法行草。勢頗雄健。又光緒二十九年孟冬所題聯云。慧眼高懸。恩施廣海。婆心默念。德庇長洲。此聯書法尤佳。深得歐陽詢之神髓。又聯云。北闕嶺峨。普惠長洲。皆樂土。帝恩浩蕩。即李四海不揚波。有鐘一具。旁刻「廣東廣州府番禺縣沙灣司沐恩弟子黃開勝。虔具洪鐘一口。敬在玄天上帝殿前永遠供奉。乾隆四十九年孟秋吉旦。萬明爐造」。

北帝神座之右側。豎古劍一柄。長三尺餘。重十餘斤。護以劍匣。劍柄之首。鑲一銅製八卦。劍爲木柄鐵身。銳其端。兩面可刃。鏽點如墨。磨之。滑如磁石。略挽之。頗覺笨重。朝人稱此爲寶劍。不知屬何時之物。乃由某漁父網自海中者。既得。送之於廟。以爲供奉。至今有游者到此。皆索此而觀也云。殿之左右。各闢門如月。以通隔屋。左楹之門。額題龍吟二字。右云。

進步且看龍變化。閒庭欣聽鳥爭啼。壁間刻翔龍一大幅。其下築小池。該處露大星爲中庭前後兩廊。稍列椅桌。右楹壁間。鑲大小虎各一。作呼嘯狀。並有烏猿坐於巖端。兩旁各嵌八大仙像。垣端亦遍綴古代人物。前廊爲客廳。壁上繪屏幅四聯。驟視之。一如真者。可謂極點綴之能事矣。後廊滿貯什物。有木製神座椅二。一刻蓬萊仙洞。一刻玉虛宮。刻玉虛宮者。光緒廿五年所製也。

(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(一八二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 馬洲

後廊壁間。立碑四面。各高六尺。寬二尺餘。乃合而爲一者。碑上多刻捐款重修該廟者之姓名。凡千數百人。一望而豐碑巍然也。碑首有文。題曰。重建北帝古廟碑記。又曰。嘗思物阜民康。即賴威靈呵護。河清海晏。都憑德澤遍施。廟貌既創。造千前。棟宇繼重修于後。茲長洲玄天上帝寶座。創自乾隆四十八年。迄嘉慶咸豐

重修兩次。規模均依舊式。棟壁維易新材。緣歲月流遷。霜風夕歷。梁難巢燕。瓦欲墜鷺。若不重修。勢將傾塌。食謂前樓尚古。喜步趨時。兼增創建客廟。堂分左右。更多植栽花木。苑筵四圍。雖云大壯觀瞻。竊恐有心無力。且屬孤懸海島。毫無著積。但得遠近勸捐。互相鼎力。幸得諸君踴躍。興腋成裘。茲屆鳥革疊飛。工程告竣。伏願香煙永盛。俎豆常馨。實與廟宇。賴衆助勸。

姓李理當銘刻。用是鳩工碑記。以彰不朽云爾。次列捐款者姓氏。未署光緒三十二年歲次丙午仲春吉旦立。此廟香火頗盛。間日榜人到廟參禮者亦多。農曆三月初三日。爲北帝誕辰。屆時洲人醮資巫棚演戲。計由初二晚起。連演四日五夜。來往長洲之小輪亦增多渡次。約在半夜亦有船開返。以便香港人士之往觀劇者。戲棚建於廟前曠地。可容七八百人。附近小販。聞風奔集。洲人

士女。空巷以觀。極一時之盛也。聞該廟以三千餘金向港政府投得。期以三年者云。廟之右。築屋貯龍船三艘。各長十七丈餘。可坐百餘人。其形極壯。爲新界龍舟之特異者。屋前頗曰長洲瑞龍。每歲端午。洲之漁人。選其壯者。以任鼓漿。遠赴香港仔管箕灣等處。參加競渡。或往環長洲灣內。以賀佳節。節過。則置之於屋內。覆以帆布竹蓬之屬。以保存之。觀比。可知洲人之興趣爲何如矣。(未完)

特約撰述

香港新界風土名勝大觀

江山故人

(二八二)

(禁止轉載)

第三章

南部寫真

(廿九)

長洲

環肚與中環

自北社街南

行。歷新界興隆大新三街而至方便所。是為環肚。由方便所西南行。歷中興街而至永別亭。則為中環。環肚一帶。可稱商務區。其街道之情形。前已言之。茲不贅也。方便所位於大新街與洪聖廟之間。創建於民國三年孟冬。街坊值理董事。所以殮葬遺骸。診治貧病。其死而無資舉葬者。則為之安善其後。

蓋長洲慈善機關之一也。該所甚修廣。居斜坡上。略高於市。綠陰環繞。稍絕塵囂。前建小屋。俾為亭以護其門。門前築石階。曲折而下。以達大新街尾。亭門題曰方便所。啟署甲寅年孟冬創建。有聯曰。衛及同臺咸康宇。生門再造大德天。又云。寒暑易成災。調護多方。樂土翻教忘痛苦。緩和能治病。痼疾在抱。普緣共感再生恩。屋內遍懸聯扁。有關懷桑梓一鉅扁。又中山衆信等送彭炳綱書之一聯云。門

開方便好修行。胞與切痼瘵。敬祝福造無疆。大眾同登仁壽宇。德被生成彌缺憾。瘡痍資拯救。還願喜占勿藥。一堂共樂太和春。民國六年八月十日。香港琳瑯幻境會到長洲演戲。為該所籌款。前港督金文泰亦嘗到此巡視。皆有留影。懸於壁間。以誌其事。民國二十三年。胡文虎氏捐資建長洲醫院於東灣。足與此方便所兩相輝映。洲之人更慶調護有所矣。方便所而下。大新街盡處之左側。有創建樓流所義塚

記一碑。嵌於石間。高五尺寬二尺餘。碑首有九龍大鵬協鎮都督府賴鎮邊所為序言。賴氏於光緒初年。官于九龍者。今侯王廟有所題之至誠前知一扁。賴氏之文曰。長洲地屬新安。原來海島耳。向來商客貿易於斯。有二百餘舖戶。頗稱利數焉。洲中或遇巨浪狂風。多遭覆沒。豈無流亡貧病。幾受凍涼。然流離之凍餒無依。邱壘之屍骸狼藉。從未有棲流所葬塚以周恤之也。

(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(三八二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

有東莞蔡良善士。經商此地數十餘年。念發慈悲。心存惻隱。憫茲白骨暴露無依。念彼羈魂無祭。自備資斧。購地興工。創築栖流所。並義塚。以周濟貧亡。以檢埋白骨。開數百年來未有之善舉。創數千人難為之善舉。斯誠仁傑哉。余於光緒丁丑。蒞寄九龍。得聆善士之名。傳炙人口。特訪相會。接觀眉宇。始識其爲商賈中

人。樂善依然不倦。深爲嘉許。即造冊勸官紳士商捐金。再勸善舉。俾得費用。有所憑藉。羈魂餒魄。露霜同感。春秋。濟衆博施。恩德均沾。存沒矣。維持功力。卓爾斯人。用勤貞珉。垂諸不朽。時維光緒四年歲次戊寅孟春。九龍大鵬協鎮都督府賴鎮邊題。次爲創建棲流所義塚記。又曰。余經商長洲數十餘年矣。見夫洲中白骨暴露。貧病流亡。情之有不能已者。時同治十一年歲次壬

申。傾囊捐金。創建栖此流所一間。並洲邊義塚一區。以爲安置流亡。檢埋白骨起見。越六寒暑。至光緒三年歲次丁丑。承九龍大鵬協鎮都督府賴鎮邊大人獎勵。並蒙勸捐。得數百金。幾經屯積。購舖戶兩間在大橫肚廟右。上街級。一連兩間。年中出賃租項。以爲濟施祭祀之需。惟望異日權董董事者。善心勿替。是余之所厚期也。光緒三十三年歲次丁未。京

第八十二老人蔡良立。所謂栖流所者。即上述之方便所也。方便所以民國三年孟冬創建。想是繼蔡善士之志。而改名方便所耳。然讀此二碑。可知光緒四年之長洲。有舖戶二百餘間。迄今六十載。其數倍之。繁榮之遠。可想見矣。又聞於洲之人。謂昔日之長洲。颶風作後。民居被淹。有溺斃者。狼藉山野間。蓋洲之中部。地極低陷故也。今長洲灣畔。堤岸遍築。民居穩固。雖遇颶風。亦不能爲患矣。(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀

江山故人

(四八二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

由方便所之側登山。可達長洲公園及官立學堂。公園幅員不廣。居扯旗山之麓。俯瞰環岸環肚等處。發瓦重層。樓臺歷歷。其隣即官立學堂矣。此校初為茅舍。建於東灣附近。今崇樓矗立。且增闢籃球球場等運動場。學科設至第六班。辦法與香港各官立學校相同也。今有讀者八九十人。長該校者。港大文科學士張經柏也。方

便所之初。又有洪聖廟。位於大新街與中興街之間。有門聯曰。拱來洲島旌環。自成福地。到此海天近咫。共沐恩波。其內亦有聯云。仰鏡涵波。相對西山氣爽。焚香入座。咸飲南海神靈。又光緒元年歲次乙亥冬十月。崇明湧泰松嶺書聯云。四濱分王。位鎮長洲遺勝蹟。千秋頌聖。澤周南海慶安瀾。神座配聯云。功絕海國神威遠。位列台垣聖德尊。又云。廟貌必神靈。春秋享祀。

潮音宣德澤。江漢朝宗。由廟左行。歷階而下。是為中興街。街之盡處。為一海灣。灣內漁戶十數家居之。其山麓。有方便所之義塚。墓地廣袤。一望巍然。灣之南濱海而立者。亦有天后宮。天后宮三字為同治四年重建時潘鼎元所書。門聯曰。后德配天垂惠澤。母儀克聖慶安瀾。內有扁額曰。利有攸往。為同治歲次昭陽作噩桂秋穀旦。辦理長洲粵海關

稅務廣東補用分府吳家興所題贈者。所懸大鐘則刻乾隆卅七年重二百餘斤等字。長洲古廟。此為第二也。去廟不遠。有永別亭。顏曰決恨綿綿。並題聯云。永整理無常。千古賢愚。同歸此路。別魂具有寄。一方貧乏。咸藉斯亭。洲之人。葬於西灣瀝角灣等處者。必經此亭也。亭臨曲岸。古樹垂陰。江村入望。幽思迢迢。風致嫣然也。此去瀝角灣至近。廣南源牛皮廠在焉。(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(五八二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

洲之南部。自水坑東行以遠花瓶。皆屬南部。日中多海灣邱陵。古巖奇石及外人別墅。計有西灣桔仔源蒲魚灣橫排狗公塘林迷紅樹等處。而長洲山水之勝。萃於是焉。西灣有村舍十餘。居民以種菜爲業。間有菓園。惟產量不豐。視爲副業耳。海灘有漁戶五六家。其居爲一小艇。張篷結舍。止於灘上。久不出海。視同居室。即出海。亦不能航駛者。蓋艇身損

壞。無復修理。而其結構。有類茅舍。一旦航駛。失於效用也。由西灣越小邱而東行。約二十分鐘。可至蒲漁灣。此灣長可四百餘碼。海灘潔白。頗宜於泳。沿灘多小樹。至北一帶。稍有巖石。大木佈影。可資坐臥。而遙望博寮洲香島等處。隱約雲間。天空海闊。蕩豁襟懷。灣內斜坡。又有某氏塚。碑上刻有仙女下凡等字樣。雖爲堪輿家之所美稱。亦可見其勝概矣。橫排至花瓶一帶。海角小灣。錯落其間。巖石紛峙。爲狀詭異。如犬出

浴。如鯉忒威。如象身。如貓首。花瓶山側。有石如橈。高七八尺。巍然屹立。雖經風雨。亦不摧倒。洲人多知之者。其東之濱。又有漁翁石。高三丈。峙立危巖之巔。狀如破篋戴笠之漁父。其下怒濤撼岸。翻捲飛濺。奔騰如萬馬。潑潑不已。洲人言。昔有漁父結網捕魚於此。失足墮巖而死。後人哀其遇。遂名之曰漁翁石。不獨以其象形也云。

東灣。在洲之東。故名。長半英里。廣亦如之。長洲最大之海灣也。其西有茅舍數十間。居者多爲漁人。西南有長洲醫院。濱海而立。地極清幽。院高二層。修二三丈。廣十餘丈。正門南向。前築馬路。直達市街。院前顏曰。長洲醫院。款識云。聖約瑟紅十字胡文虎捐資建築。聞乃創自一九三四年。胡氏善名。久著國中。經營海外。富甲一方。所爲善事。恆斥數十萬金而不吝惜。世之人。受其惠者比比然。民國政府嘗極力嘉獎之。如胡氏者。誠大善士也。

(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(六八二) (禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

此灣全部。皆宜海浴。沙灘精潔。海水明淨。夏秋之間。香港各團體及學校。多喜僱輪到此游泳。並可游覽長洲。誠一舉而兩得者。灣之南。有觀音廟。建於小台上。三面環翠。前望灣水。側有小涌。洲之婦女。數十人集此浣衣。習以為恆者。而涌流淤塞。汚濁殊甚。彼去此來。三五成羣。皆就此濁流浣濯。為狀至趣也。

洲之人。以該處建有觀音廟。遂以觀音廟名其地焉。廟之形式。不甚修廣。其門額曰水月宮。款署同治十年重修。有光緒七年所題之門聯云。座落慈雲昭粵海。耕施甘露長洲。內有二扁。皆題慈雲垂蔭。乃同治十一年所製者。又道光廿七年歲次丁未所題者曰。蓮座春風。柱間懸聯云。法性宇於西陲。天花散采。覆慈雲於南極。貝葉成。敷暑光緒七年辛巳仲冬。署大鵬協右營右哨千武舉劉其威敬酬。廟人

為靜修之婦女。居者四五人。種菜栽花。以度其歲月。故廟中香火。殊冷落也。由廟側歷階而下。過小橋。則有廣中之坵路。乃道光二十年洲人方永錦所捐資開闢者。路甚修平。可達南部各地。往還觀音廟者咸利賴之。此亦洲中之善舉也。路左。有碑誌其事。碑首無題。其文曰。善聞道貴康莊。以免行人之苦。修橋造路。預為種福之機。本洲慈悲聖母古廟。或戴英靈。喻是地處僻壤。道途崎阻。羣黎瞻拜。來

往維艱。善信方永錦全妻氏荷藉恩光。許修此路。茲於道光二十年五月吉日。自竭資斧。開闢常途。仰答神庥。俯甲微悃。俾行人往還。永賴平康。是所厚望焉。咸豐九年九月十八日。善信方永錦全妻敬啟。然廟內題字。最古者為道光廿七年。而開路則在道光二十年。則廟之建也。當在道光二十年之前也。讀此路碑。可見當時之水月宮。不如今日之冷落者矣。

(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀

江山故人

(七八二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

洲之北部。面積佔全洲之四份一。邱陵起伏之勢。不如南部之秀麗。而峯壑廻環。狀如蓮藕。故俗稱蓮藕地。最高之峯。亦不過三百英尺耳。由中灣之北起。沿岸至北角止。共有海灣四。望東灣北灣大鬼灣鬼仔灣是也。鬼仔灣沙石錯雜。不宜於泳。惟適對大嶼山之一角。海面礁石參差。兩岸岸岡瀉影。怒潮頻來。進退交響。灣內三數人家。構廬而處。闢

地種菜。依山作障。列樹爲屏。雖無南部曲院回廊崇樓傑閣之美。而田野山居綠水灣環之深致。別有其風韻在焉。游此部者。宜由環尾之天后宮前。循徑登山。越凹而沿斜坡行。約十五分鐘。至鬼仔灣。再步山椒而登。過松林間。升百餘英尺。下降復隨山勢而上下。歷大鬼灣而至北灣。沿途多在山坡。頑石。响。草多樹少。俯瞰海面。煙波浩。一碧茫然。復前進而往東灣者。山徑模糊。頗費跋涉。蓋此部人跡罕至。山徑不多也。

風俗。居民多來自海陸。豐饒安寧處。而商賈往來。漁船偶集。品流之衆。幾與城市相等。然土人多屬世居。習染相尙。淳樸成風。雖有市街。亦如村居耳。惟迷信神權。在所不免。況漁人往來至多者耶。土人言。洲人最崇奉北帝。每歲神誕。必相率齋戒沐浴以禮之。即市上亦多不售葷物者。相戒茹素。犯則生病。至奉神出游時。瑞獅色女彩亭等導而前。備極繁縟。又設方桌二。威齋飽其上。相繼成尖塔形。

頂捕佛手。高至二丈餘。洲人稱此曰飽山。置於壇前以奉神者。迨演戲之最後一夕。正本劇方終。燃炮以賀。乃將此兩飽山昇至曠地。散而擲之。一時爭拾者趨起。奪得佛手者。雖重值亦不肯讓於他人。相傳神宮戲未終時。有昇神像歸廟者。不能動其分毫。又有某伶工。誤食尤魚。腹痛甚劇。求恕於神始愈。此民國廿四年事。土人言之鑿鑿。姑存其說可也。

(未完)

特約撰述

香港新界風土名勝大觀

江山故人

(八八二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

生活。洲人以種菜爲業。祇有西灣鬼仔灣兩處而已。合計亦不過五六十人耳。禾田則絕無也。即菜蔬一項。出產不足以供該洲之用。故市面所需。常仰給於坪洲荃灣等處。上午六時由香港開往長洲之小輪。多滿載蔬菜等物者。是可見矣。居民既不多務耕種。則轉而爲漁工商賈。觀天洲上廟宇之題字。還在乾隆中葉。猶有

長洲墟之稱。其地既屬墟市。商賈必集。商賈集而居民漸多。然長洲乃一孤懸之海島。面積不過一英方里。商賈竟集於百餘年前。則其環境必有能使商賈雲集者也。其主因無他。蓋西駛漁船必經之地而已。環顧該處一帶。能泊稍大之漁船者。舍此洲而外。無他焉。大澳坪洲兩地。雖爲西駛漁船之中站。惟港面過淺。大漁船難於寄碇。且長洲之地位。最近新安縣極南之大洋。漁船出海

。無論南去西駛。經長洲購糧或修理者。至感利便。誠如廣東通志所云。長洲一地。商賈多聚集其間者。實地理上之形勢所使然也。其次則爲大嶼山東南部之村落。日用所需之物及農品之出路。皆趨於長洲者。商賈乃得其所焉。故洲之人。十之七八爲商賈。商務之盛衰。又視漁船之多寡而定。漁人所必需之物。則以油米糖鹽糧草爲最大宗。洋貨銅鐵山貨之類次之也。長洲商務之情

形。亦可於此而觀察之。社新興與隆大新中興五街皆集此等商店。至於其營業之時間。夜間八九時以後陸續收市。酒樓如何大信來記開至晚上一時。茶樓早市。僱客多爲榜人。有孩童四五。盤踞一桌者。爲樂趣。而榜人喜食。午猶集儕侶登樓買醉者。漁大集時。酒樓茶樓之營業暢旺也。亦有慈榮莊醬園蝦膏廠等七八家。而長洲魚露與蝦膏皆甚著名者。

(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(九八二)

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

蝦膏廠共有同裕木利林生昌二順金海利五家。辦理者悉為海陸豐人。多集於北角及北社街。蝦膏之原料。多採自該洲之海角。若輩初來長洲時。則營此業。其捕蝦之網甚密。蝦小如蛆。採歸磨煉之。曝於廣庭。咸以大小瓶。運售香港各地。每間需工人十餘至廿餘。歲入三四千金。多者七八千金。而金海利一家。其出品皆運往北美

洲之三藩市。俗稱金山莊是也。蝦膏市價。每担二三元。其餘四家之出品。除運銷香港外。亦有運往澳門江門石岐等地。採蝦者。如該洲所獲不敷。則遠出石鼓洲背澳長沙塘福石壁等處。至若東風螺一項。尤為著稱。今香港市面所售者。其來源有五處。平海長洲汕尾南澳澳門是也。產量之多及其質之美。平海居首。長洲次之。汕尾又次之。南澳澳門。瞻乎後矣。長洲東風螺既佔

重要地位。洲人業此者遂衆。約有百餘人。捕螺之處。以長洲東南海面及茶葉洲。近大嶼山南岸。以南之海面為最多。其程頗遠。船行一二小時始達。捕時。每船分下百餘竹籠於海底。中貯小河豚以爲餌。螺趨食之。既入不能復出。移時起籠。一如網罟。每次所得。數十斤或四五担不等。出海時。常在深夜。黎明始歸。或去一二日而後返。既得。交香港士丹利街之鄭新記林煥記姜輝記

三店發售。螺分花螺赤螺二種。花螺至佳。每担恆售八圓。惟產量不多。赤螺担二三圓耳。食東風螺者。咸於寒冬二季。夏時。幾於市。非無出產。不過捕者因時而採售耳。香港市之售東風螺者。皆為橫街小食攤。若大筴地士丹利及油麻地之榕樹頭則多見。食時。和以椒醬油。味爽甜。其價略昂。花螺角可得十二三隻。赤螺廿隻不等。視其大小而定耳。

(未完)

特約撰述 香港新界風土名勝大觀 江山故人

(九二〇) (禁止轉載)

第二章 南部寫真

(廿九) 長洲

東灣附近海面。亦產東風螺者。惟所獲不多。故捕者皆舍此而遠出茶葉洲及西博寮海峽也。洲中婦女。亦有登山樵採。或在灣頭海角採水藻海帶等物。售之藥市。以博微利。灣內迭客小艇。共有二十餘艘。其生意之盛衰。在乎歸集漁舟之多寡耳。然平均計之。每艇日可得二三角者。以言教育。英文學校祇有官立學堂一間。

餘如惠潮書室端儀女校寶安公立學校長洲東莞公立學校等。皆屬高初兩等小學。而讀者約達二三百人。如此蕞爾小島。有若是之教育。亦可謂蓬勃矣。至於宗教設備。頗見濃厚。南部一帶之山莊園林。多為教士之居停。東灣與觀音廟之間。築教堂一座。巍然矗立。形式壯麗。一如香港中環所見者。大新街又有中華基督教會談道所。而海面傳道船。亦時來演講。長洲有此。當不寂寞也。娛樂場所。僅有長洲影

畫戲院。院在長安街市附近。建設甚簡。可容二百人。有若香港仔之寶安戲院者。其開映時間。祇在晚上。票價半角。取費雖廉。惟所映之畫。陳舊者多。與十數年前在香港放映之珠娘遇險記半邊鐘紅眼黨頭少年等片。大率相類也。然洲人觀此。亦慰情聊勝於無耳。洲上之外國居民。約有六七十。中有服務於港政府各機關及各洋行者。朝去暮回或數日一至。南部山水。幾為蒼蠅佔盡矣。洲中市況。常見熱鬧。蓋

大嶼山東南部各村人之來此者頗多。運柴來而購物歸。攜往熙來。肩摩踵接。喧嚷一時也。
長洲晚望 當夕陽俱山。暮煙籠樹。由環尾玉虛宮之前登山遠眺。在灣水迴環江岸蜿蜒間。則見桅檣凌影。斜暉染波。而大嶼山之一角。晚靄蒼翠。奇峯突出。西南望石鼓洲。兩峯映紫。一海流金。極目天涯。雲水莫辨。彩霞縹緲。遠海歸帆。蔚為大觀。(未完)

特約 香港新界風土名勝大觀

(禁止轉載)

第三章 南部寫真

(廿九) 長洲

橫排聽濤。長洲東南之海角。怒濤拍岸。至足撩人情緒。而以橫排所見者為最佳也。橫排係洲之極東南。處蒲魚灣與狗公塘之間。前臨西博寮海峽。一片汪洋。茫無涯際。沿岸巖石參差。天風海濤。相與呼嘯。而怒濤激石。水花紛濺。澎湃之聲。如傾山倒海然。或遇懸崖而翻騰。又如巨瀑之奔瀉。然。當此寂寂之山陬水涯。激浪澎湃之聲更厲。使聽者襟懷豁蕩。狂放不已也。

舊游如夢。民國十五年暮春。學侶曹徐二子招作長洲之游。時細雨霏微。春情繾綣。遍歷各山。不以為苦。蓋吾等皆在學齡。悠如稚子。放情自娛。還我自然。故雖冒風雨而行。亦不介意也。及夜。漫游市內。品茗於昔日之羣譜閣。時該樓甚簡陋。前後兩座。高下不齊。中懸大火水燈一具。其光黯澹。座客之影幢幢斜印壁間。此風殊趣者。後宿於大新街某銅鐵店之小樓中。共佔一牀。起為深談。遙望江上。星火迷離。而珠娘鳴晚。歌韻悠然。憶王仲

瞿句云。大地星河爾永夜。中江鏡火見朝朝。可為此詠也。翌日。攀登花瓶山側之漁翁石。暴雨狂風。驟然而至。雷電交作。海濤驚嘯。吾等數數瀕於危。後以其地不可久立。相率迎風披雨冒險下巖。疾走至某教士之樓前。未幾雨止。去衣向日曝之。及歸。衣履盡乾矣。今曹徐二子。各走一方。徐子役於桂之龍州。曹子僕僕平津間。偶憶此游。至今十年。低徊往事。惆悵無已。讀清初詩人舒鐵雲渡江望金山寺句云。借得東風一角天。平明來上渡江船。浮雲變幻

江潮漲。只有青山似舊年。最近游長洲。誠有此感。並為俚句云。久作長洲別。重翻舊地游。一灣煙水淨。半嶺雨雲浮。屋舍鱗鱗接。江山數畝留。天涯烽火遠。海角浪聲稠。往事心頭影。滄桑眼底收。

(三十)

石鼓洲。廣東興寧作石

洲。去長洲西南一英里半。北對大嶼山之大壘及茫東灣。面積約一英方里之三份一。北即峯巒最高。可三百餘英尺。此洲向無村落。漁夫樵子偶集於此而已。至民國二十四年。始有張林潘等姓百餘人。構廬居此。(未完)